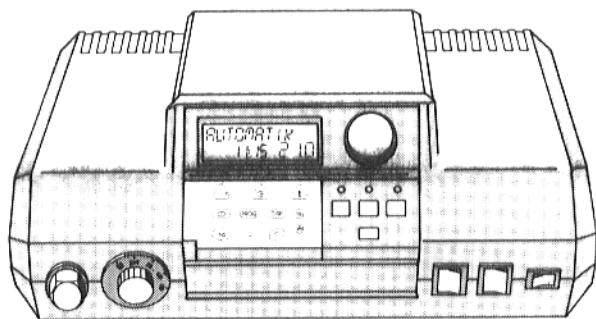


Upute za rukovanje

Regulacijski uređaj HS 2102



Najprije pročitajte – onda regulirajte!

	Strana
1 Izbor jezika	4
2 Opasnosti i upute za sigurno rukovanje	5
3 Ekonomično grijanje i štednja energije	6
4 Testiranje ispušnih plinova.	7
5 Poslužni elementi	8, 9
6 Kratke upute za rukovanje	10 – 16
7 Upute za rukovanje	17 – 25
8 Daljinski upravljač BFC	26, 27
9 Znakovi smetnji	28 – 30
10 Pogon u nuždi	31
11 Kazalo pojmova	32

Regulacijski sustav "Ecomatic 2000" namijenjen je uglavnom obiteljskim i kućama u nizu.

Regulacijski uređaj HS 2102 ima potpunu sigurnosnu opremu. Prikidan je za reguliranje (prema vanjskoj temperaturi) niskotemperaturnog kotla s jednostepenim plamenikom, krugom grijanja bez miješajućeg ventila te za grijanje potrošne tople vode.

Prema visini na koju montirate uređaj za regulaciju, ploču za rukovanje možete pomaknuti tako da vam je displej uvijek vidljiv.

Za rukovanje uvijek vrijedi: prvo "pritisnite" onda "okrećite".

Sve funkcije i zadane vrijednosti prikazuju se na preglednoj poslužnoj ploči.

Svaka funkcija ima svoju tipku. Pritisnete li neku tipku i tako držite, gumbom možete promijeniti podatak. Kad otpustite tipku, pohranjen je novi podatak.

Regulacijski uređaj ima slijedeće funkcije

- 1-kanalni uklopni sat s tjednim programom
- automatsko preklapanje ljeto/zima
- pripremu potrošne tople vode 30 minuta prije početka grijanja
- predregulaciju potrošne tople vode
- program za (godišnji) odmor
- funkciju zaštite od smrzavanja
- izbor od 8 standardnih programa. Ako vam nijedan program ne odgovara, možete unijeti program po svojoj želji.
- zaustavljanje pumpe za krug grijanja i bojlerske pumpe 3 minute ovisno o pogonskim uvjetima
- zaštita kondenzne vode
- ispitivanje ispusta plinova tipkom s dimnjačarom
- u slučaju ispada električne energije vrijeme i dan ostaju pohranjeni.

Možete birati između sljedećih jezika:

njemački
američki
engleski
francuski
španjolski
talijanski
nizozemski
turski
poljski
češki
mađarski
hrvatski
slovenski
ruski
bugarski
grčki

Prijelaz s °C na °F

Ako je u odabranoj zemlji temperaturna jedinica °Fahrenheita, namjestite kako slijedi:

- Unesite lozinku.
- Pritisnite tipku .
- Gumb okrenite u desno.
Pokazuje se »FAHRENHEIT«.
- Otpustite tipku .
- Pritisnite tipku .

Ako se ne pritisne tipka , regulacija se nakon 20 sekunda automatski vraća u automatski pogon.

Prijelaz s njemačkog na strani jezik

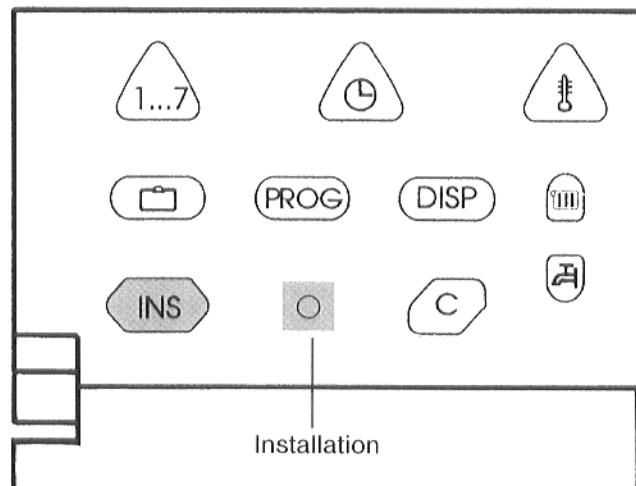
- Unesite lozinku.

Lozinka

- Pritisnite tipku .
- Pritisnite i držite pritisнуту tipku .
- Šiljastim predmetom, npr. kemijskom olovkom pritisnite tipku "Installation".
- Otpustite obje tipke.

Na displeju se javlja "DEUTSCH" (njemački).

- Okrećite gumb tako dugo dok se ne pojavi željeni jezik.
 - Pritisnite tipku .
- Ako se ne pritisne tipka , regulacija se nakon 20 sekunda vraća automatski u automatski pogon.



- Prije stavljanja u pogon pozorno pročitajte ove upute za rukovanje.
- Sve radove koji zahtijevaju otvaranje regulacijskog uređaja smije izvesti samo ovlaštena osoba.
- Prije otvaranja regulacijskog uređaja treba isključiti struju (prekidačem grijanja za slučaj nužde ili osiguračem).
- U slučaju opasnosti isključite prekidač ispred kotlovnice.
- Smetnje na uređaju za grijanje neka vam odmah otkloni ovlaštena osoba.



Čuvajte se nestručne upotrebe uređaja!

- Neka vas ovlaštena osoba koja se bavi grijanjem opširno uputi u rukovanje uređajem.
Smijete unositi i mijenjati samo pogonske vrijednosti koje su navedene u ovim uputama. Unesete li druge vrijednosti, mijenjate programe za upravljanje uređajem za grijanje, što može dovesti do pogrešnog funkcioniranja uređaja.
- **Upozorenje!** Opasnost od opekline kod prevruće potrošne tople vode!
Uvijek otvorite prvo slavinu za hladnu vodu i onda miješajte po potrebi s vrućom vodom.
- **Zaštita od smrzavanja:** Kod uključenog regulacijskog uređaja uvijek je aktivirana zaštita od smrzavanja.
Želite li uređaj za grijanje isključiti pogonskom sklopkom na regulacijskom uređaju, pripazite na opasnost od smrzavanja!
- **Pozor!** Ako je uređaj za grijanje isključen pogonskom sklopkom, nema zaštite od smrzavanja.
- Ispustite vodu iz kotla, spremnika i cijevi uređaja za zagrijavanje!
Samo kad je cijeli sustav suh, mraz je bezopasan.
- U slučaju opasnosti isključite sklopku za slučaj nužde ispred kotlovnice. Tako cijeli uređaj ostaje bez napona.
Smetnje na uređaju za grijanje neka vam odmah odstrani ovlaštena osoba.



Tko svoje grijanje precizno regulira i misli na to u koje vrijeme zbilja treba grijati, štedi novac.

- Najsuvremenija regulacijska tehnika jamči vam optimalnu udobnost uz minimalan utrošak energije i najjednostavnije rukovanje unatoč mnogim tehničkim mogućnostima.

Buderus-Ecomatic-sustav pruža pored toga mnoge mogućnosti.

Ako se držite slijedećih uputa, štedite energiju i štitite okoliš.

- Neka vas ovlaštena osoba opširno uputi prije prvog stavljanja u pogon. Ako vam nešto nije jasno, ponovno pitajte.
- Neka vam unesu optimalne karakteristične vrijednosti tijeka grijanja za posebne uvjete u vašoj kući.
- Točno pročitajte upute za rukovanje vašim uređajem za grijanje.
- Svoj uređaj za grijanje redovno održavajte.
- U hladno godišnje doba zračite samo kratko i obilato. Izbjegavajte potpuno rashlađivanje prostorija.
- Ispitajte u kojem su položaju termostatski ventilii u pojedinim sobama.
- Nemojte temperaturu sobe i PTV postaviti više nego što je to potrebno.
- Odgovaraju li podešena vremena uključivanja (normalan/smanjeni pogon) za grijanje soba i grijanje potrošne tople vode (PTV) vašim životnim navikama?

Ispravite standardni program prema svojim željama.

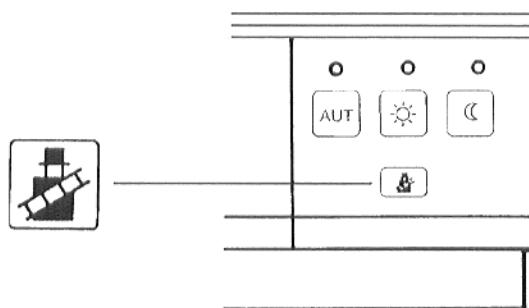
- Koristite mogućnost podešavanja za ljetne/zimske uvjete u prijelaznom razdoblju.
- Izbjegavajte česte promjene podešenih vrijednosti za grijanje soba i PTV.

Svako ispravljanje temperature djeluje tek nakon stanovitog vremena. Daljnje ispravke provodite tek slijedećeg dana.

- Ugodna klima u prostoriji ne ovisi samo o sobnoj temperaturi nego i o vlažnosti zraka. Što je suši zrak, to hladnije djeluje soba. Vlažnost zraka možete poboljšati sobnim biljkama.

Kockica ispusta plinova mora jednom godišnje ispitati dimnjačar.

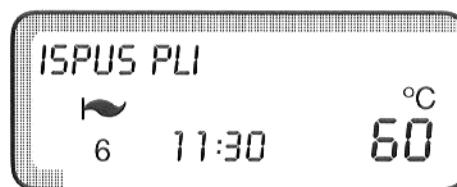
- Pogonska sklopka na regulacijskom uređaju mora biti uključena.
- Pritisnite jedanput tipku  i držite je 1 sekundu.
Na displeju se pojavljuje natpis "ISPUS PLI" i temperatura u kotlu.

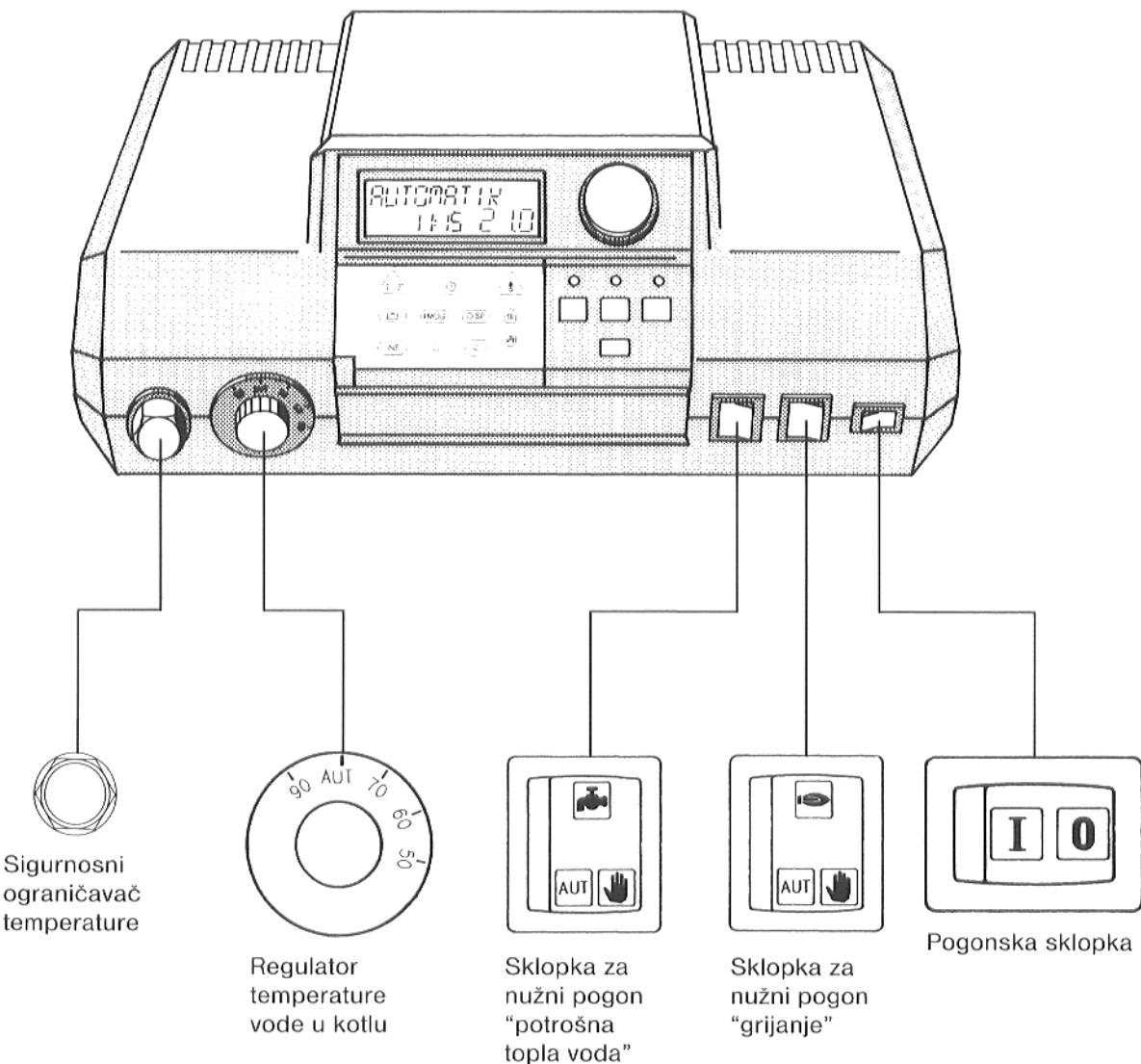


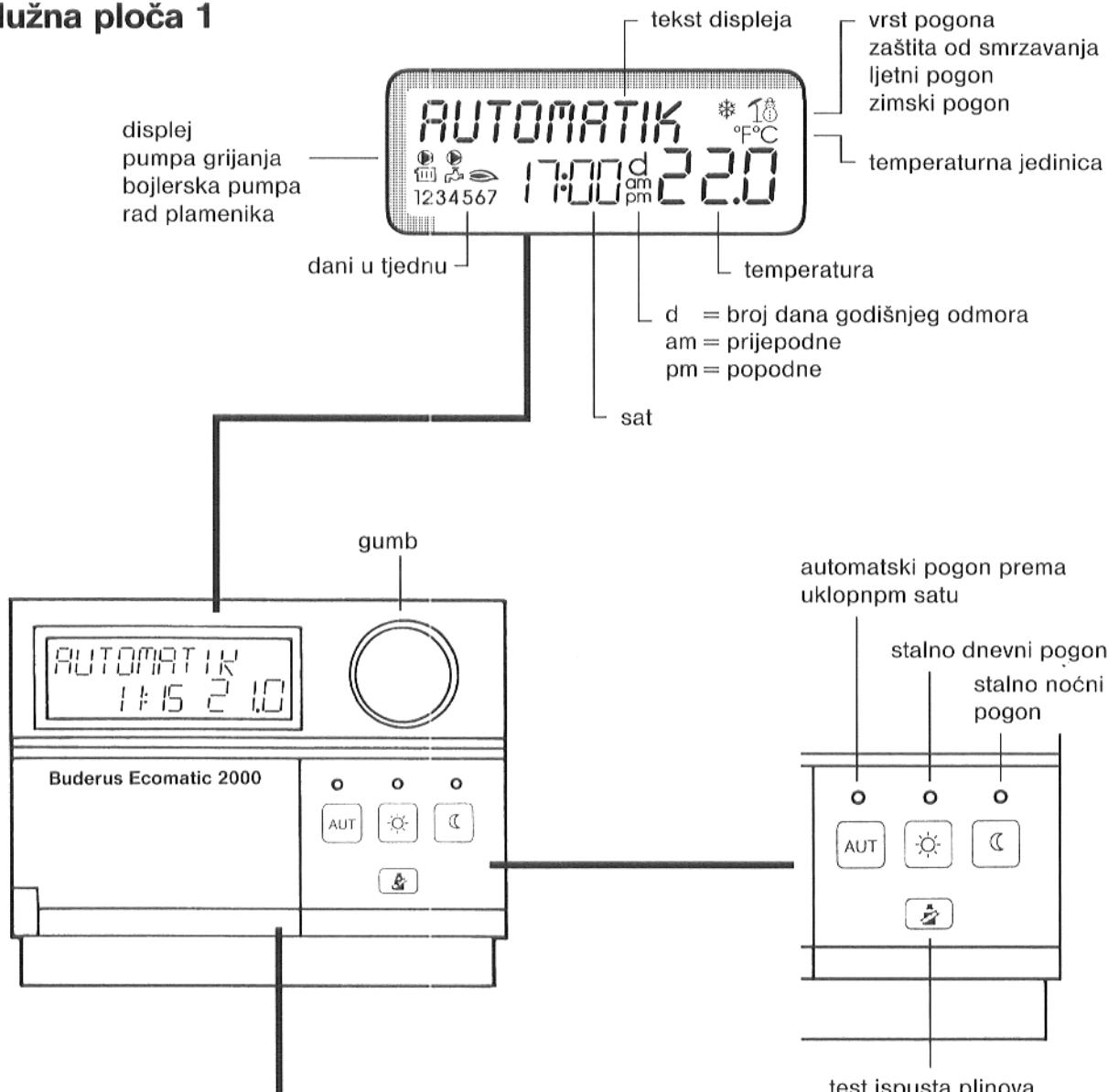
Poslije 30 minuta regulacijski uređaj se ponovno automatski uključuje u raniji pogon.

Ako se test ispusta plinova prekine ili prijevremeno završi, ponovno pritisnite tipku  i držite je 1 sekundu.

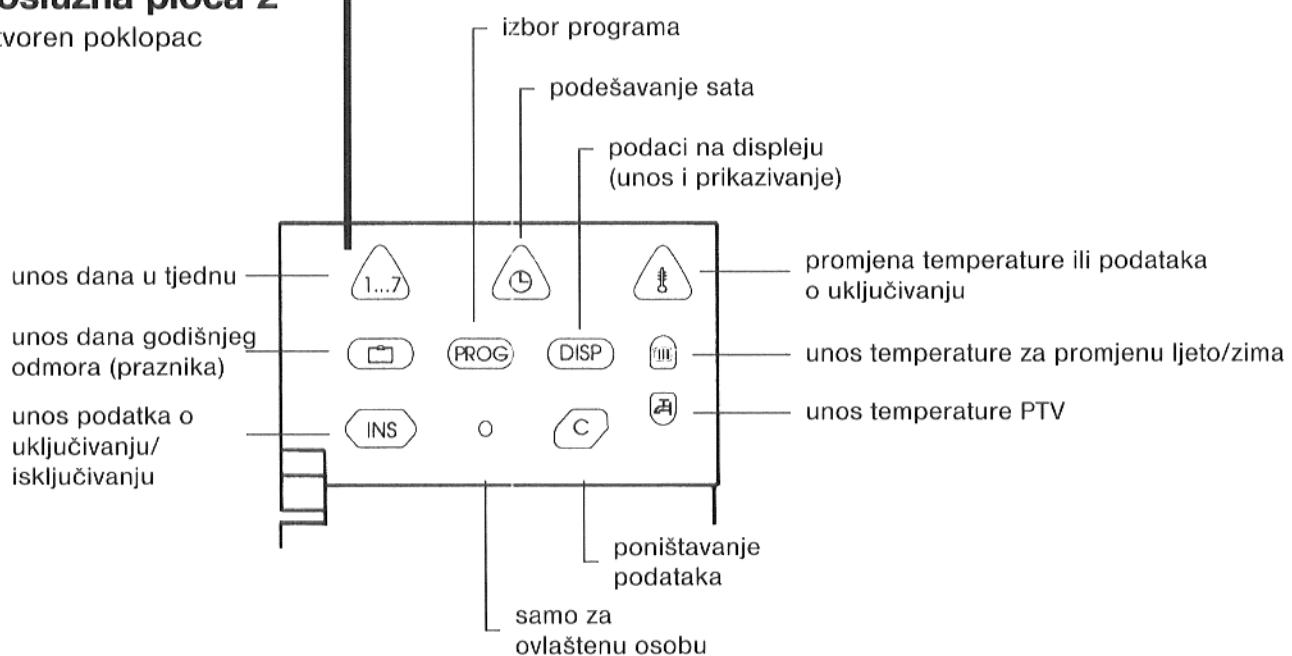
Pozor! Ako optok potrošne tople vode (PTV) uređaja za grijanje nema termostatski reguliran miješajući ventil, **u to vrijeme PTV se ne smije ispuštanji nemiješana! Opasnost od opeklina!**





Poslužna ploča 1**Poslužna ploča 2**

Otvoren poklopac

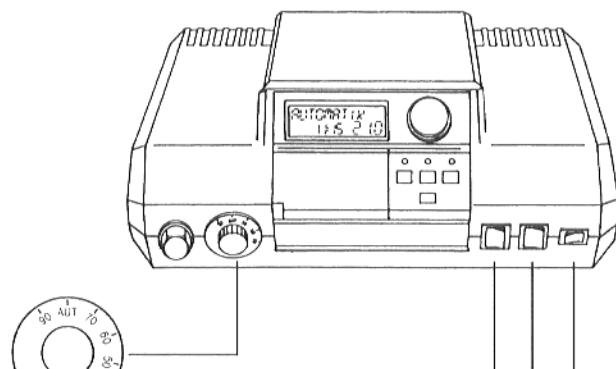


Upute prije stavljanja u pogon

- Uključite sklopku grijanja za slučaj nužde ispred kotlovnice.
- Kod prvog stavljanja u pogon molimo da se pridržavate opširnih uputa u slijedećim uputama za rukovanje:
za plamenik
za kotao
za regulacijski uređaj
- Ovlaštena osoba će vas opširno uputiti u rukovanje.
- Ako postoji grijanje PTV, prvo se mora ugrijati voda. Tek tada počinje grijanje stambenog prostora.

Uključivanje

- Regulator temperature vode u kotlu postaviti na **AUT**.



- Sklopku grijanja PTV postaviti na **AUT**.



- Sklopku za krug grijanja (plamenik) postaviti na **AUT**.



- Pogonsku sklopku postaviti na **I**.



Isključivanje

- Pogonsku sklopku postaviti na **O**.

U slučaju opasnosti isključiti sklopku za slučaj nužde ispred kotlovnice.



Funkcije tipaka

Tipke imaju istu funkciju kao na daljinskom upravljaču (sobnom termostatu) i mogu se pritisnuti i na regulacijskom uređaju i na daljinskom upravljaču (odnosno sobnom termostatu).

Tipkama možete podešiti tri različite vrste pogona.

Vrsta pogona automatsko grijanje

Uključenu funkciju pokazuje zeleno svjetlo iznad tipke.

B Zajedno sa zelenom kontrolnom lampicom iznad tipke  svijetli i kontrolna lampica iznad tipke za dan i noć – već prema trenutačnom pogonu grijanja.

Grijanje se automatski mijenja prema vašim osobnim navikama, onako kako ste unijeli vrijeme uključivanja (program grijanja) ili prema tvornički podešenom standardnom programu 1 – 8.

N.pr. vremena uključivanja tvornički podešenog standardnog programa: 1 (obitelj)

po - če	5.30 – 22.00 sata	normalno
pe	5.30 – 23.00 sata	normalno
su	6.30 – 23.30 sati	normalno
ne	7.00 – 22.00 sata	normalno

Vrsta pogona normalno grijanje = dan

Uključenu funkciju pokazuje zeleno svjetlo iznad tipke.

U ovom načinu rada grijat će se na podešenu dnevnu sobnu temperaturu, neovisno o vremenu dana.

Program uklopnog sata nije u funkciji.

Primjer: imate goste i prostorije se trebaju duže grijati:

- Pritisnite tipku .
- Kad gosti odu, ponovno pritisnite .

Način rada smanjeno grijanje = noć

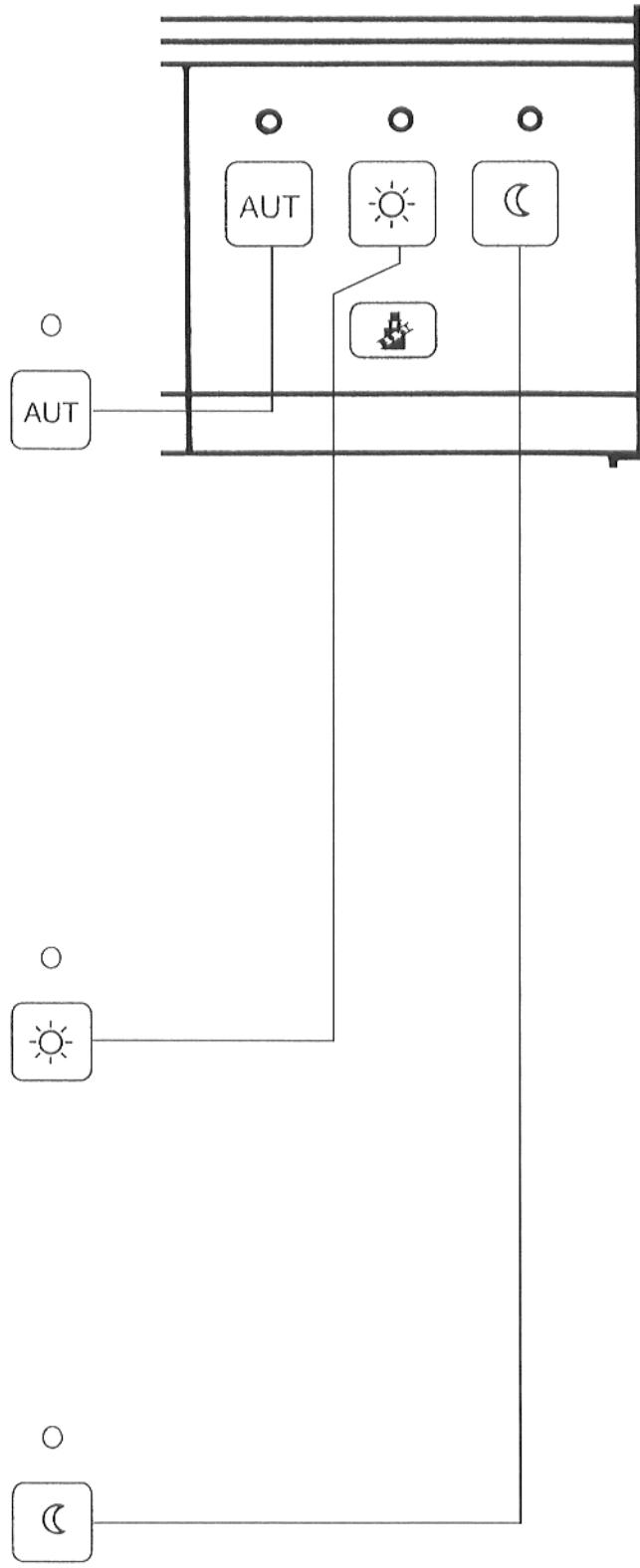
Uključenu funkciju pokazuje zeleno svjetlo iznad tipke.

U ovome načinu rada uključuje se odnosno isključuje, bez obzira na vrijeme dana, smanjeni pogon ovisno o vanjskoj ili sobnoj temperaturi.

Program uklopnog sata je izvan funkcije.

Primjer: odlazite na nekoliko sati iz stana i željeli biste u tome vremenu manje grijati:

- Pritisnite tipku .
- Poslije povratka ponovno pritisnite .



Podešavanje sata n.pr. u ponedjeljak u 16.30

- Otvorite poklopac.
- Pritisnite tipku .
- Pritisnite tipku dana  i držite je.
- Okrećite gumb dok se na displeju ne pojavi 1 ponедјелјак.
- Otpustite tipku .

Ponedjeljak je pohranjen i označen malom brojkom 1.

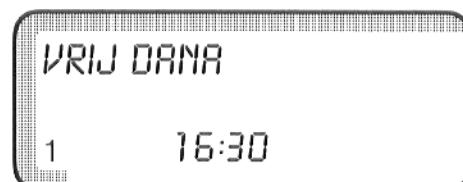
- Pritisnite tipku za vrijeme  i držite je.
- Gumb okrećite dok se na displeju ne pokaže željeno vrijeme (16:30).
- Otpustite tipku .

Vrijeme je pohranjeno.

- Nakon nestanka struje oznaka dana i sata žmirkaju.

Ako se žmirkajući prikaz podudara sa stvarnim danom i satom, pritisnite tipku .

Ako žmirkajući prikaz ne odgovara, mora se ponovno namjestiti.

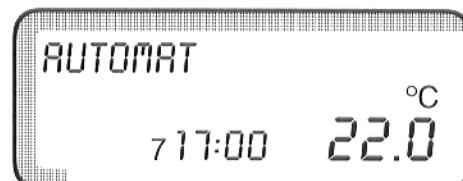


Promjena ljetno / zimsko vrijeme

- Otvorite poklopac.
- Pritisnite tipku .
- Pritisnite tipku za vrijeme  i držite je..
- Gumb okrećite u desno ili u lijevo, već prema tome želite li podesiti zimsko ili ljetno vrijeme.
Podesite kao kod "dana i sata".

Ako ste prešli sve faze, grijanje počinje raditi s radnim programom 1.

To vrijedi samo za prvo uključivanje.



Program 1 (obitelji)

Grijanje	po - če	5.30 – 22.00
	pe	5.30 – 23.00
	su	6.30 – 23.30
	ne	7.00 – 22.00

Pripremu potrošne tople vode (PTV) isključuje sam uređaj.

Podešavanje ostalih radnih programa

Ako tvornički predviđen program 1 ne odgovara vašim navikama grijanja, možete svoj željeni program birati između još 7 predviđenih programa.

Podatke u tvorničkom programu možete mijenjati ili nadopunjavati.

Ako birate "9 PRAZNO", brišu se svi ranije une-seni podaci osim »1 0:00«. Nakon toga možete unijeti vlastiti program po želji.

Izbor programa

- Pritisnite tipku **AUT**.
 - Pritisnite tipku izbora **PROG** i držite je.
- Na displeju se pojavljuje "MOJ PROG".
- MOJ PROG je oznaka za tvornički program koji sam odabrala/odabrao.
- U odabranom tvorničkom programu možete mijenjati ili nadopunjavati podatke. Vidi poglavljje 7.
- Okrećite gumb dok se na displeju ne pokaže vaš program po želji, n. pr. "2 RANO".
 - Tipku izbora **PROG** otpustite.
- Grijanje je sada po vašem programu 2.



Napomena

Ako promijenite program, izbrisat će se svi promijenjeni ili nadopunjjeni podaci prijašnjeg programa.

1-kanalni uklopni sat

Regulacijski uređaj opremljen je 1-kanalnim uklopnim satom koji upravlja grijanjem i dogrijavanjem PTV.

Grijanje PTV počinje uglavnom 30 minuta prije početka grijanja, tako da je na početku pogona grijanja uvijek na raspolaganju topla voda.

Tvornički podešeni programi

Br.	Ime programa	dan	uklj.	isklj.	uklj.	isklj.	uklj.	isklj.
1	OBITELJ	1–4	5:30	22:00				
		5	5:30	23:00				
		6	6:30	23:30				
		7	7:00	22:00				
2	RANO	1–4	4:30	22:00				
		5	4:30	23:00				
	Rana smjena	6	6:30	23:30				
		7	7:00	22:00				
3	KASNO	1–6	6:30	23:30				
	Kasnija smjena	7	7:00	23:00				
4	PRIJEPO	1–4	5:30	8:00	12:00	22:00		
		5	5:30	8:00	12:00	23:00		
	Skraćeni rad ujutro	6	6:30	23:30				
		7	7:00	22:00				
5	POPODNE	1–4	6:00	11:30	16:00	22:00		
		5	6:30	12:00	15:00	23:00		
	Skraćeni rad poslije podne	6	6:30	23:30				
		7	7:00	22:00				
6	PODNE	1–4	6:00	8:00	11:30	13:00	17:00	22:00
		5	6:00	8:00	11:30	23:00		
	U podne kod kuće	6	6:00	23:00				
		7	7:00	22:00				
7	SAMAC	1–4	6:00	8:00	16:00	22:00		
		5	6:00	8:00	15:00	23:00		
		6	7:00	23:30				
		7	8:00	22:00				
8	STARICI	1–7	5:30	22:00				
9	PRAZNO	1	0:00					

Pri izboru se na displeju svaki put pojavljuju broj i ime programa kako je navedeno u tablici.

Dan 1 = ponedjeljak ... dan 7 = nedjelja

Regulacija potrošne tople vode (PTV)

Podešavanje temperature PTV

- Pritisnite tipku .
- Pritisnite tipku  i držite je.
Na displeju se pojavljuje "TOP VODA".
- Okrećite gumb dok se ne pojavi temperatura PTV koju želite, n. pr. 50 °C.
- Tipku  otpustite.

Temperatura PTV je pohranjena.



Isključivanje dogrijavanja PTV

- Pritisnite tipku .
- Pritisnite tipku  i držite je.
- Gumb okrećite u lijevo dok se na displeju ne pokaže "IS".



Podešavanje promjene ljetno / zima Općenito

Regulacijski uređaj uzima u obzir preostalu toplinu u zgradi te pri kolebanjima vanjske temperature uključuje ili isključuje grijanje sa zadrškom.

Primjer za proljeće: U proljeće kada je zgrada još hladna, regulacija isključuje grijanje tek kada je vanjska temperatura stanovito vrijeme iznad promijenjene temperature.

Primjer za jesen: U jesen kada zgrada još ima nakupljenu toplinu, uzima se u obzir preostala toplina pa se grijanje isključuje tek tada kada je vanjska temperatura stanovito vrijeme ispod promijenjene temperature.

Podešavanje automatske promjene programa

- Pritisnite tipku .
- Pritisnite tipku  i držite je.
Na displeju se pojavljuje "POC GRIJA".
- Okrećite gumb dok se ne pojavi vanjska temperatura od koje vaše grijanje treba proraditi.
- Tipku  otpustite.
Podatak je pohranjen.



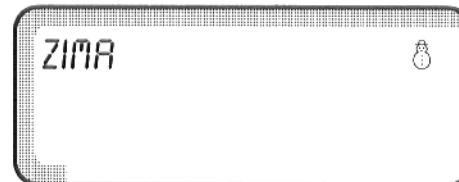
Podešavanje stalnog ljetnog pogona

- Pritisnite tipku  i držite je.
- Okrećite gumb tako dugo u lijevo dok se na displeju ne pojavi "LJETO".
Ostaje stalno "LJETO".



Podešavanje stalnog zimskog pogona

- Pritisnite tipku  i držite je.
- Okrećite gumb tako dugo u desno dok se na displeju ne pojavi "ZIMA".



Ako se regulacijski uređaj automatski prebacio na ljetni pogon, displej pokazuje "AUTOMAT", simbol , trenutačno vrijeme i "IS".



Vidjeli ste iz Kratkih uputa za rukovanje, rukuje se po načelu

"PRITISNITE I OKREĆITE".

U normalnom pogonu displej pokazuje dan u tjednu, sat, vrstu pogona i željenu temperaturu prostorije.

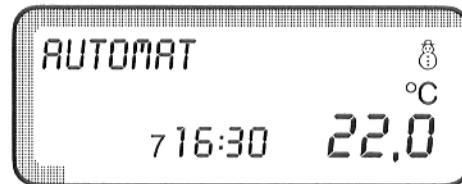
Gumbom možete pozvati na displej pojedine podatke iz vašeg trenutačnog programa za svaki dan.

- Gumb okrećite kod zatvorenog poklopca.

Na displeju se izmjenjuju podaci. Pojavljuje se "MOJ PROG", a u donjem redu jedno za drugim dani i vremena uključivanja programa.

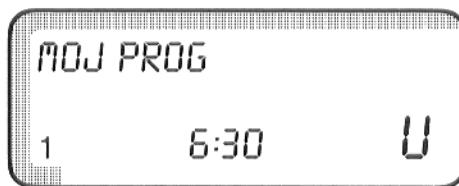
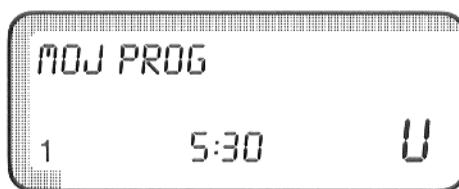
Standardni program možete promijeniti i unijeti neki drugi prema vlastitoj želji.

Svaki korak podešavanja treba dovršiti za oko 10 sekunda, jer se uređaj poslije toga vremena automatski vraća u automatski pogon.



Promjene nekog podatka n.pr. u programu »1 OBITELJ« dan 1 – 4 od 5:30 U na 6:30 U

- Otvorite poklopac.
- Okrećite gumb do dana i podatka koji želite promijeniti. Na displeju se pojavljuje »MOJ PROG 1, 5:30 U«.
- Pritisnite tipku za vrijeme  i držite je.
- Okrenite gumbom na "6.30".



Kad otpustite tipku, pohranjen je novi podatak o uključivanju.

Displej se nakon desetak sekunda automatski vraæea u automatski pogon.

Podatak za dane 2, 3 i 4 ne mijenjajte nikada za dan 1.

Vraćanje na tvornički program »1 OBITELJ«

- Stisnite tipku  i držite je.
- Okrenite gumbom na »1 OBITELJ«. Kad otpustite tipku , brišu se svi prije uneseni podaci. Ponovno je aktiviran tvornički program.

Unos podataka

- Okrenite gumb.

Na displeju se pojavljuje "MOJ PROG", vrijeme uključivanja i "U" ili "IS".

- Pritisnite tipku  za unos vremena.

Na displeju se pojavljuje "UNOS VREM", današnji dan, sat zaokružen na 10 minuta i U ili IS.

- Pritisnite tipku Tag (dan)  i držite je.

- Okrećite gumb dok se ne pokaže željeni dan.

- Otpustite tipku dana .

- Pritisnite tipku Zeit (za vrijeme)  i držite je.

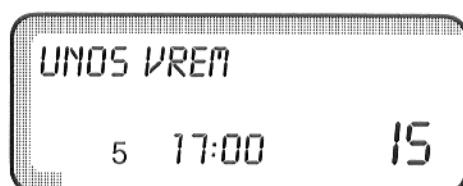
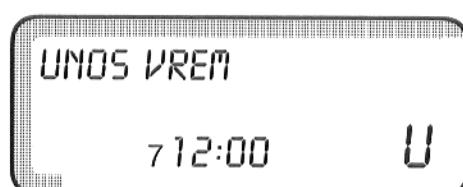
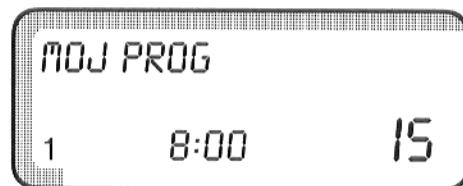
- Gumb okrećite do željenog sata.

- Pritisnite tipku Temp  i držite je.

- Okrenite gumb na "U" ili "IS".

Kad otpustite tipku, novi podatak je pohranjen.

Dobro je unijeti jedno vrijeme U i jedno IS.



Unos nekog podatka o vremenu u ovome trenutku n.pr. po 14.00 IS

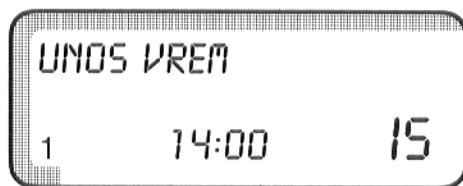
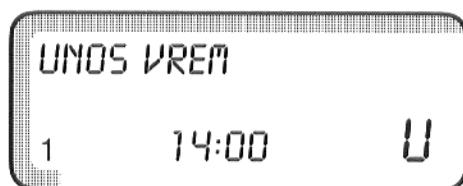
- Tipku Einfügen (unos podataka) pritisnite .

Na displeju se pojavljuje "UNOS VREM", današnji dan, sadašnje vrijeme zaokruženo na 10 minuta i U ili IS.

- Okrenite gumbom na "U" ili "IS".

Otpuštanjem tipke pohranjeno je novo vrijeme.

Ta promjena sada vrijedi za sve ponedjeljke.



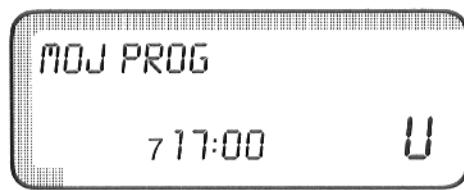
Brisanje podataka

- Gumbom nađite podatak koji želite poništiti.

- Pritisnite tipku  i držite je dok ne nestanu sve brojke na displeju.

Podatak je izbrisан.

Pozor: Ako gumb  otpustite prije nego što su nestale sve brojke, pohranjeni podatak nije izbrisany.

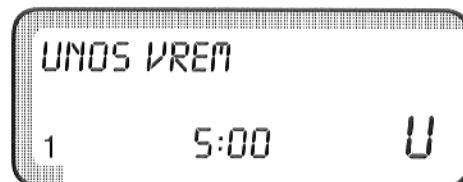
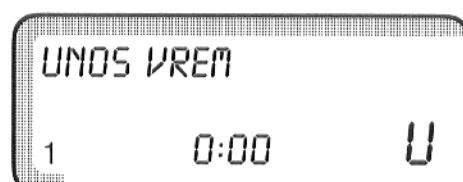
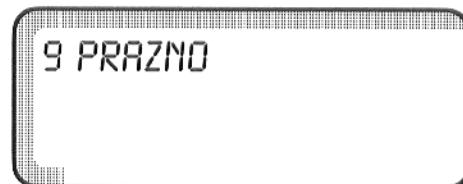


Unos potpuno novog programa po želji za sve dane pod »9 PRAZNO«

Primjer za 2 dana:

Ponedjeljak 5.00 grijanje U, 22.00 IS.
Utorak 4.30 grijanje U, 21.30 IS.

- Zabilježite svoj program po želji.
- Pritisnite tipku izbora programa **PROG** i držite je.
Na displeju se pojavljuje "MOJ PROG".
- Okrećite gumb dok se na displeju ne pojavi "9 PRAZNO".
- Otpustite tipku **PROG**.
- Okrećite gumb dok se na displeju ne pojavi "UNOS VREM".
- Tipku za unos **INS** pritisnite.
- Pritisnite tipku Zeit (vrijeme) **④** i držite je.
Okrenite gumbom do 5.00 sati.
- Pritisnite tipku Temp **①** i držite je.
Namjestite gumbom AN (U).
Kad otpustite tipku Temp **①**, podatak je pohranjen.
- Pritisnite tipku unosa **INS**.
- Pritisnite tipku Zeit (vrijeme) **④** i držite je.
Okrenite gumbom na 22.00 sata.
- Pritisnite tipku Temp **①** i držite je.
Okrećite gumb dok se ne pojavi AUS (IS).
Kad otpustite tipku Temp **①** podatak je pohranjen.



- Pritisnite tipku za unos podataka (Einfügen) .

- Pritisnite tipku Tag (dan)  i držite je.

Podesite gumbom na 2 = utorak.

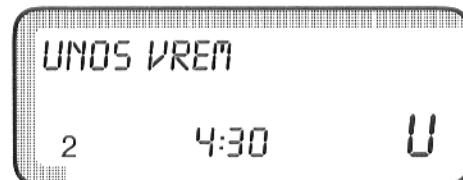
- Pritisnite tipku Zeit (vrijeme)  i držite je.

Podesite gumbom na 4.30 sati.

- Pritisnite tipku Temp  i držite je.

Okrenite gumbom na AN (U).

Kad otpustite tipku Temp  podatak je pohranjen.



- Pritisnite tipku za unos podataka (Einfügen). .

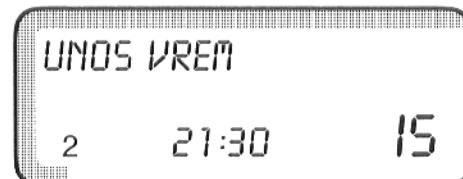
- Pritisnite tipku Zeit (vrijeme)  i držite je.

Gumbom okrenite na 21.30 sati.

- Pritisnite tipku Temp  i držite je.

Gumbom okrenite na AUS (IS).

Kad otpustite tipku Temp  podatak je pohranjen.



Programirajte na isti način sve daljnje podatke.

Unos vrijednosti sobne temperature

Ako je priključeno daljinsko upravljanje BFC (sobni termostat), možete samo na daljinskom upravljaču podešiti dnevnu i noćnu sobnu temperaturu.

Temperaturne vrijednosti na displeju pokazuju samo podešene temperature na daljinskom upravljaču.

Ako nemate priključen daljinski upravljač BFC, možete ovdje unijeti svoju dnevnu i noćnu sobnu temperaturu.

Tvornički podešene vrijednosti:

Dnevna sobna temperatura: 21 °C
Noćna sobna temperatura: 17 °C

Unos dnevne sobne temperature

Ako je sobna temperatura previsoka, smanjite temperaturnu vrijednost.

Ako je sobna temperatura preniska, povisite temperaturnu vrijednost.

- Pritisnite tipku Tag (dan) .

Na displeju se pojavljuje "RUCNO", dan, sat i dnevna sobna temperatura.

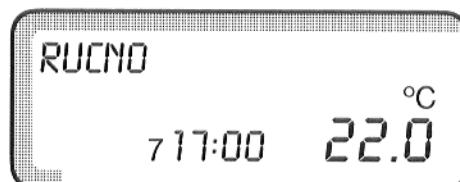
- Pritisnite tipku Temp  i držite je.

Na displeju se pojavljuje "DNEV TEMP".

- Gumbom podešite željenu dnevnu sobnu temperaturu, n.pr. 24.0 °C.

Otpustite tipku. Podatak je pohranjen.

- Pritisnite tipku .



Unos noćne temperature

- Pritisnite tipku Nacht (noć) .

Na displeju se pojavljuje "RUCNO", dan, sat i noćna sobna temperatura.

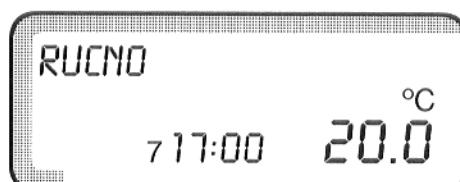
- Pritisnite tipku Temp  i držite je.

Na displeju se pojavljuje "NOCNA TEM".

- Gumbom namjestite željenu noćnu sobnu temperaturu, n.pr. 15 °C.

Otpustite tipku. Podatak je pohranjen.

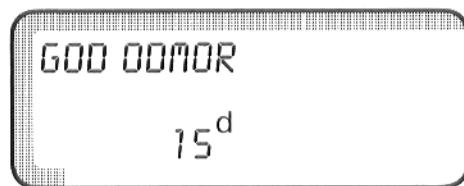
- Pritisnite tipku .



Unos programa za (godišnji) odmor

Želite oputovati na odmor i za to vrijeme grijati na nižoj sobnoj temperaturi. Na primjer 15 dana odmora, sobna temperatura 10 °C danju i noću.

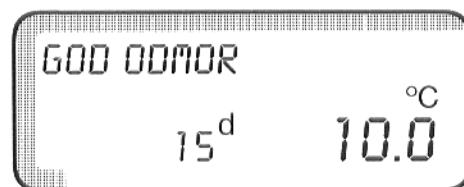
- Pritisnite tipku .
 - Pritisnite tipku Urlaub (odmor)  i držite je.
 - Gumbom podesite broj dana odmora. Na primjer 15 dana.
- Kao dan za podešavanje uzima se prvi dan godišnjeg odmora.



- Pritisnite tipku Temp  i držite je.
- Okretanjem gumba podesite sobnu temperaturu koju želite za vrijeme odmora, n.pr. 10 °C.

Otpustite tipku. Dani vašeg odmora i sobna temperatura pohranjeni su.

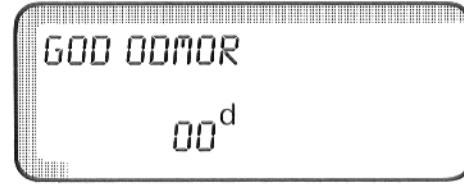
Za vrijeme odmora neće se grijati PTV.



Poništavanje podataka za (godišnji) odmor

- Pritisnite tipku Urlaub (odmor)  i držite je.
- Gumb okrećite tako dugo u lijevo dok se na displeju ne pojavi GOD ODMOR 00.
- Otpustite tipku Urlaub (odmor) .

Automatski program ponovno funkcioniра.



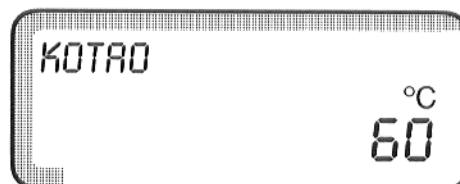
Tipka pokazivača radne funkcije (DISP)

Tom tipkom možete pozvati na displej trenutačne podatke o uređaju.

- Pritisnite tipku Anzeige (displej) (DISP) i držite je.
- Okrećite gumb i redom pozivajte na displej sve trenutačne podatke.

Možete vidjeti podatke za

- temperaturu vode u kotlu
- temperaturu potrošne tople vode (ako je odabran pogon tople vode)
- vanjsku temperaturu
- sate rada plamenika
- sobnu temperaturu (ako je priključen daljinski upravljač)
- temperaturu ispušnih plinova (ako je priključeno osjetilo za ispušne plinove)



Općenito

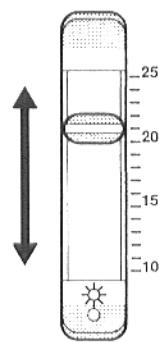
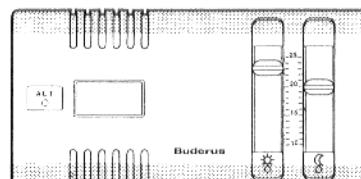
Daljinski upravljač ima različite funkcije. Ovlaštena osoba ih određuje prigodom instaliranja prema servisnim uputama.

- Za besprijekorno funkcioniranje osjetila sobne temperature, u sobi u kojoj je montiran daljinski upravljač odnosno vanjsko osjetilo sobne temperature, svi termostatski ventili moraju biti stalno i potpuno otvoreni.

Normalan režim grijanja

Podešavanje dnevne temperature ☀ (odgovara normalnom grijanju).

- **Klizni regulator ☀** podesiti na željenu dnevnu sobnu temperaturu, n.pr. 21°C.
- Osjetilo sobne temperature automatski ispravlja smetnje što ih uzrokuju strani izvori topline, n.pr. svjetiljke, televizori, sunčeve zrake ili otvorena vrata i prozori. Temperaturne oscilacije dojavit će osjetilo sobne temperature (u daljinskom upravljaču ili vanjsko) elektronskom regulacijskom uređaju i automatski ispraviti povišenjem ili sniženjem temperature vode u kotlu.



Klizni regulator
dnevna temperatura

Smanjeno grijanje

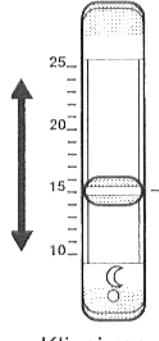
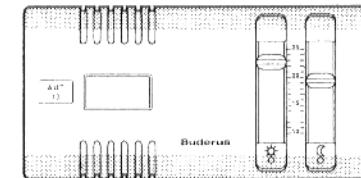
Podešavanje noćne sobne temperature ⌂ (odgovara smanjenom režimu grijanja).

- **Klizni regulator ⌂** podesiti na željenu noćnu sobnu temperaturu, n.pr. 15°C.

Kliznim regulatorom ⌂ podešava se sobna temperatura za smanjeni režim grijanja (područje podešavanja +10°C do +25°C).

Ako je sobna temperatura viša od podešene vrijednosti, grijanje se isključuje. Ako je sobna temperatura niža od podešene vrijednosti, grijanje će raditi s nižom izbornom linijom grijanja dok se ponovo ne dostigne podešena sobna temperatura.

Kod vanjskih temperatura ispod +1°C optočna pumpa grijanja i dalje radi zbog zaštite od smrzavanja.



Klizni regulator
noćna temperatura

Funkcija tipaka

Tipkama na daljinskom upravljaču možete podešavati različite vrste pogona.

Režim Automatsko grijanje

Zeleno kontrolno svjetlo u tipki pokazuje da je funkcija uključena.

Grijanje se automatski mijenja prema vašim osobnim navikama, onako kako ste unijeli podatke (program grijanja) ili po jednom od tvorički podešenih standardnih programa 1 – 8.

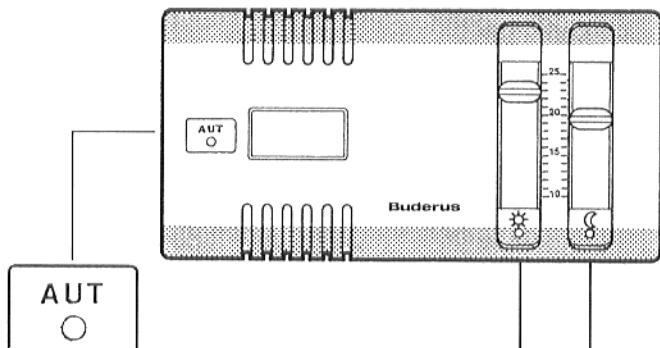
N.pr. vremena uključivanja u standardnom tvorički podešenom programu: 1 (obitelj).

po-če 5.30 - 22.00 sata normalno

pe 5.30 - 23.00 sata normalno

su 6.30 - 23.30 sati normalno

ne 7.00 - 22.00 sata normalno



Režim normalno grijanje = dan

Način rada pokazuje zeleno kontrolno svjetlo u tipki.

Kod ovog načina rada grijat će se, bez obzira na vrijeme dana, do podešene dnevne sobne temperature.

Program uklopnog sata nije u funkciji.

Primjer: Imate goste i prostorije se trebaju duže grijati:

- Pritisnite tipku .
- Kad gosti odu, ponovno pritisnite .



Režim smanjeno grijanje = noć

Zeleno kontrolno svjetlo u tipki pokazuje da je uključena funkcija.

Kod ovog režima, bez obzira na vrijeme dana, uključit će se odnosno isključiti smanjeno grijanje, ovisno o vanjskoj ili sobnoj temperaturi. Program uklopnog sata nije u funkciji.

Primjer: odlazite na nekoliko sati iz stana i u tom vremenu biste htjeli slabije grijati:

- Pritisnite tipku .
- Poslije povratka ponovno pritisnite .



Znakovi smetnji

Ako u vašem uređaju dođe do smetnji, one će se pokazati na displeju.

Uređaj javlja slijedeće smetnje:

- smetnje u plameniku
- greške u osjetilu temperature kotla
- greške u osjetilu vanjske temperature
- greške u osjetilu PTV
- nema grijanja
- ne reagira daljinsko upravljanje
- unutrašnje greške

Pozovite odmah ovlaštenu osobu.

Navedite ovlaštenoj osobi već na telefonu o kojim se greškama radi.

Prekidač postavite prema poglavljju "pogon u nuždi".

Greške u plameniku

Na displeju: "PLAMENIK GRE".

- Grijanje ne radi.

Pomoć:

- Pritisnite gumb za ponovno pokretanje plamenika na plameniku.



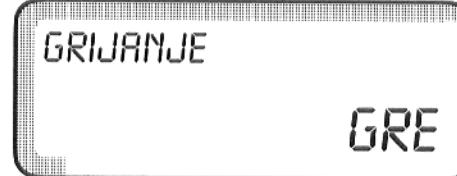
Ako taj pokušaj pokretanja ne uspije, ponovno se pojavljuje dojava smetnje.

Ne počne li plamenik raditi nakon ponovljenih pokušaja pokretanja.

- Pozovite ovlaštenu osobu!

Grijanje ne radi**Na displeju:** "GRIJANJE GRE"

- Kotač ostaje hladan.
- Greška na elektronici
- Temperaturni regulator vode u kotlu je podešen prenisko.

**Što učiniti?**

- Na regulacijskom uređaju prekidač za nužni pogon kruga kotla postavite na "ručno".

U nužnom pogonu uređaj za grijanje radi bez elektronskog programa. Podesite temperaturu vode u kotlu regulatorom temperature vode u kotlu.

Potrošna topla voda ostaje hladna**Na displeju:** "TOP VODA GRE"

Ako potrošna voda ostaje hladna, možda je došlo do smetnje u upravljanju.

**Što učiniti?**

- Na regulacijskom uređaju uključite prekidač za nužni pogon pripreme potrošne tople vode na "ručno".

U nužnom pogonu radi uređaj za grijanje bez elektronskog programa. Temperatura vode u kotlu određuje temperaturu potrošne tople vode.

- Postavite regulator temperature vode u kotlu na 60°C.

Pozor!

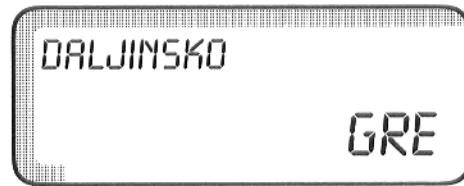
Potrošna voda može dostići temperaturu vode u kotlu. Opasnost od opeklini kod visoke temperaturе vode u kotlu.

**Savjet:**

Ako je bojlerska pumpa neispravna, ne može se pripremati potrošna topla voda, niti u "nužnom pogonu".

Smetnje na daljinskom upravljaču**Na displeju:** "DALJINSKO GRE"

Regulacijski uređaj radi s unesenim standardnim vrijednostima.

**Što učiniti:**

Pozovite ovlaštenu osobu!

Unutarnje greške**Na displeju:** "UNUTAR GRE"

Unutarnje greške su greške regulacije grijanja. Unutarnje greške može popraviti samo tehnička služba.

- Pozovite ovlaštenog instalatera centralnog grijanja.

**Greška u temperaturnom osjetilu**

Displej pokazuje koje je osjetilo u kvaru.

Na displeju: "KOTAO-OSJ GRE"

"VANJ-OSJ GRE"

"OSJ PTV GRE"

Osjetilo se regulira prema maksimalnim vrijednostima. U ostalo vrijeme grijanje radi kako je podešeno i na drugim temperaturama.

Iz sigurnosnih razloga potrošna topla voda se ne grije.

**Što učiniti:**

- Pozovite ovlaštenu osobu! Obavijesti je o tome koje je temperaturno osjetilo u kvaru.

Smetnje u regulacijskom uređaju

Ako bi došlo do smetnji na regulacijskom uređaju, grijanje unatoč tome može u međuvremenu raditi.

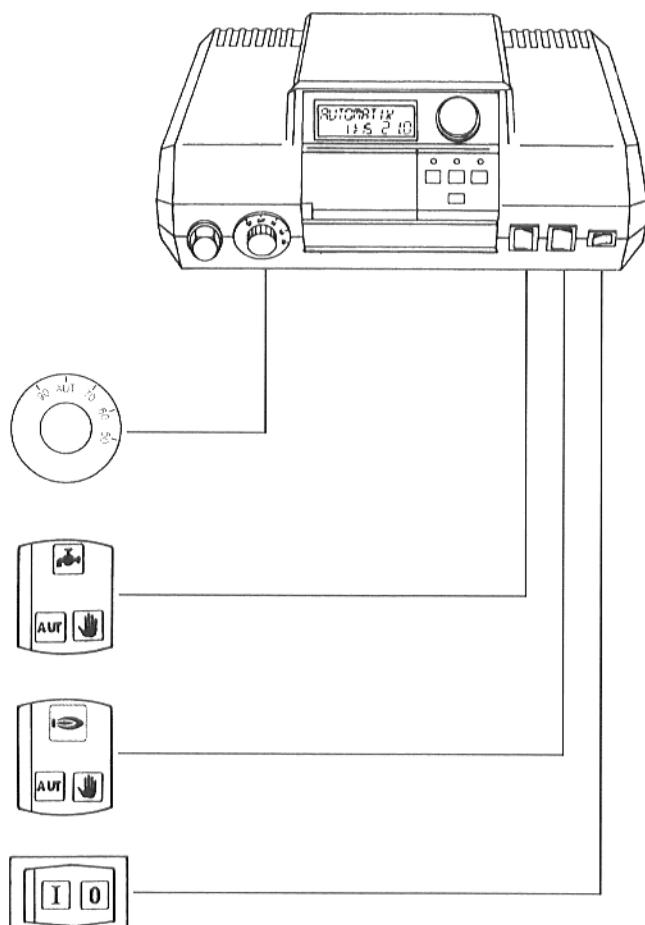
Nikada ne otvarajte regulacijski uređaj.

Nikada ne pokušavajte rastaviti pojedine module.



- Prije nego što podešite što je potrebno za nužni pogon, provjerite na pojedinim poslužnim elementima nije li nešto možda pogrešno podešeno.
- Prema smetnji uključite prekidače za nuždu i poslužne elemente po tablici.

- Regulator temperature vode u kotlu.



- Prekidač nužnog pogona grijanja potrošne tople vode.

- Prekidač nužnog pogona kruga kotla.

- Pogonsku sklopku postavite u položaj **I**.

Smetnja	Podešavanje za nužni pogon			
	Pogonska sklopka	Prekidač za nužni pogon kruga kotla	Prekidač za nužni pogon PTV	Regulator temperature vode u kotlu
Ispad grijanja stambenih prostorija	I	Hand	AUT	60 – 90 °C
Ispad grijanja PTV	I	Hand	Hand	60 °C
Ispad grijanja prostorija i PTV	I	Hand	Hand	60 °C

Kod smetnji odmah obavijestite ovlaštenu osobu koja vam jamči stručan servis. Svome ćećete serviseru pomoći budete li mu dali točne podatke o smetnji.

B

Brisanje unesenih podataka 20

D

Dimnjačar 7
Datum/sat 12
Dnevna sobna temperatura 23
Displej 17, 25
Daljinski upravljač 26, 27

F

Funkcijska tipka 11, 27

G

(Godišnji) odmor 24

I

Isključenje uređaja 10
Isključenje grijanja 10
Izbor jezika 4

J

Jezik 4

K

Kazalo pojmoveva 32
Kratke upute za rukovanje 10 – 16

LJ

Ljetno/zimsko vrijeme 12

M

Mjere za štednju energije 6
MOJ PROG 18

N

Nužni prekidač grijanja 10
Noćna sobna temperatura 23
Nužni pogon 31

P

Poslužna ploča 1 i 2 9
Prvo uključivanje 10
Pogonski sati plamenika 25
Pogon grijanja 11, 25, 26, 27
– normalan
– smanjen
– automatski
Program 1 – 8 13, 14
Promjena ljeto/zima 16
Promjena unesenog podatka 18
Podatke unijeti 19
Podatke brisati 20
Prazan program 21
Program za (godišnji) odmor 24
Pozivanje temperature 25

S

Sat/dan 12
Standardni programi 14
Sobna temperatura 23, 26
Sobna temperatura preniska 23, 26
Sobna temperatura previsoka 23, 26
Smanjeno grijanje 26
Smetnje i što učiniti 28, 29, 30

T

Test ispušnih plinova 7
Tvornički program 1 – 8 13, 14
Temperatura potrošne vode 15

U

Upute u slučaju opasnosti 5
Upute za sigurno rukovanje 5
Uključivanje 10
Ukloniti sat 12, 13
Unos podataka 17, 21, 22
Unos programa po želji 21, 22

V

Vremena grijanja (tvornički program) 14

Z

Zaštita od smrzavanja 5

